

MOTOR

| | |
|--|--|
| Modelo | Komatsu SAA4D95LE-5 |
| Tipo | Inyección directa de 'common rail', refrigerado por agua, turbocompresor y postenfriado por aire, con control de emisiones de escape |
| Potencia del motor | |
| A las revoluciones del motor | 2.200 rpm |
| ISO 14396 | 72,0 kW / 96,6 HP |
| ISO 9249 (potencia neta del motor) | 68,0 kW / 91,2 HP |
| Nº de cilindros | 4 |
| Diámetro x carrera | 95 x 115 mm |
| Cilindrada | 3,26 l |
| Motor de arranque | 4,5 kW |
| Alternador | 24 V/60 A |
| Baterías | 2 x 12 V/72 Ah |
| Filtro de aire | De tipo elemento doble con indicador de estado en el panel de control y evacuador de polvo automático |

SISTEMA HIDRÁULICO

| | |
|----------------------------------|--|
| Tipo | HydrauMind. Sistema centro cerrado con sensor de carga y válvulas compensadoras de presión |
| Bomba principal | Bomba de pistones de caudal variable |
| Bombas para | Circuitos de pluma, balancín, cazo, giro y desplazamiento |
| Máximo caudal de la bomba | 242 l/min |
| Motores hidráulicos: | |
| Desplazamiento | 2 x motor de pistones axiales con freno de estacionamiento |
| Giro | 1 x motor de pistones axiales con bloqueo de giro |
| Tara de las válvulas de descarga | |
| Implementos | 355 bar |
| Desplazamiento | 355 bar |
| Giro | 276 bar |
| Circuito piloto | 33 bar |

TRANSMISIONES Y FRENOS

| | |
|---------------------------------|---|
| Control de dirección | 2 palancas con pedales que dan un control total e independiente de cada oruga |
| Sistema de transmisión | Hidrostática |
| Fuerza de tracción máxima | 12.500 kg |
| Velocidades de desplazamiento | |
| Lo / Hi | 2,9 / 5,1 km/h |

SISTEMA DE GIRO

| | |
|-------------------------|---|
| Tipo | Motor de pistones axiales con transmisión a través de caja de cambios de doble reducción planetaria |
| Bloqueo de giro | Freno multidisco en baño de aceite, accionado eléctricamente, integrado en el motor de giro |
| Velocidad de giro | 0 - 11 rpm |
| Par de giro | 3.357 kgm |

CARROS

| | |
|--|---|
| Construcción | Sección central del bastidor en X con bastidores de orugas en sección de caja |
| Conjunto de orugas | |
| Tipo | Totalmente sellado |
| Tejas (cada lado) | 43 |
| Tensión | Combinación de unidad hidráulica y resorte |
| Rodillos | |
| Rodillos de rodadura (cada lado) | 7 |
| Rodillos superiores (cada lado) | 1 |

CAPACIDADES

| | |
|----------------------------------|--------|
| Depósito de combustible | 195 l |
| Radiador | 12,4 l |
| Aceite motor | 11 l |
| Mandos finales (cada lado) | 2,5 l |
| Sistema de giro | 2,5 l |
| Depósito hidráulico | 69 l |

MEDIO AMBIENTE

| | |
|---------------------------------------|---|
| Emisiones del motor | Cumple totalmente las normas sobre emisión EU Stage IIIA y EPA Tier III |
| Niveles de ruido | |
| LwA ruido externo | 100 dB(A) (2000/14/EC Stage II) |
| LpA ruido interior | 72 dB(A) (ISO 6396 medición dinámica) |
| Niveles de vibración (EN 12096:1997)* | |
| Mano/brazo | ≤ 2,5 m/s ² (incertidumbre K = 0,38 m/s ²) |
| Cuerpo | ≤ 0,5 m/s ² (incertidumbre K = 0,07 m/s ²) |

* para el propósito de evaluación de riesgo conforme a la directiva 2002/44/EC, remítanse a ISO/TR 25398:2006.

PESO EN OPERACIÓN (VALORES APROXIMADOS)

| Tejas de triple garra de | PLUMA DE 1 PIEZA | | PLUMA DE 2 PIEZAS | | PLUMA OFFSET | |
|--------------------------|------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------|----------------|-------------------------|
| | Peso operativo | Presión sobre suelo | Peso operativo | Presión sobre suelo | Peso operativo | Presión sobre suelo |
| 500 mm | 13.480 kg | 0,43 kg/cm ² | 14.300 kg | 0,46 kg/cm ² | 13.540 kg | 0,43 kg/cm ² |
| 600 mm | 13.670 kg | 0,36 kg/cm ² | 14.490 kg | 0,38 kg/cm ² | 13.730 kg | 0,36 kg/cm ² |
| 700 mm | 13.850 kg | 0,31 kg/cm ² | 14.670 kg | 0,33 kg/cm ² | 13.910 kg | 0,31 kg/cm ² |

Peso incluyendo equipamiento de trabajo especificado, balancín de 2.500 mm (pluma offset: balancín de 2.100 mm), cazo de 470 kg, lubricante, refrigerante, el depósito de combustible lleno y el equipamiento de serie.

Peso adicional con hoja: +900 kg
 Peso adicional con road-liner de 500 mm: +130 kg
 Contrapeso adicional: + 500 kg

CAPACIDAD MÁX. Y PESO DEL CAZO

| Longitud del balancín | PLUMA DE 1 PIEZA | | | | | |
|--|---------------------|--------|---------------------|--------|---------------------|--------|
| | 2,1 m | | 2,5 m | | 3,0 m | |
| Material con densidad máxima de 1,2 t/m ³ | 0,8 m ³ | 620 kg | 0,72 m ³ | 560 kg | 0,72 m ³ | 560 kg |
| Material con densidad máxima de 1,5 t/m ³ | 0,72 m ³ | 560 kg | 0,64 m ³ | 505 kg | 0,64 m ³ | 505 kg |
| Material con densidad máxima de 1,8 t/m ³ | 0,64 m ³ | 505 kg | 0,56 m ³ | 475 kg | 0,48 m ³ | 470 kg |

| Longitud del balancín | PLUMA DE 2 PIEZAS | | | | | |
|--|---------------------|--------|---------------------|--------|---------------------|--------|
| | 2,1 m | | 2,5 m | | 3,0 m | |
| Material con densidad máxima de 1,2 t/m ³ | 0,8 m ³ | 620 kg | 0,72 m ³ | 560 kg | 0,72 m ³ | 560 kg |
| Material con densidad máxima de 1,5 t/m ³ | 0,72 m ³ | 560 kg | 0,64 m ³ | 505 kg | 0,64 m ³ | 505 kg |
| Material con densidad máxima de 1,8 t/m ³ | 0,64 m ³ | 505 kg | 0,56 m ³ | 475 kg | 0,48 m ³ | 470 kg |

Capacidad máx. y peso de conformidad con ISO 10567:2007.

Por favor, consulten a su distribuidor para la correcta selección de cazos y accesorios según la aplicación.

Dispone de una gama completa de piezas Komatsu de desgaste.

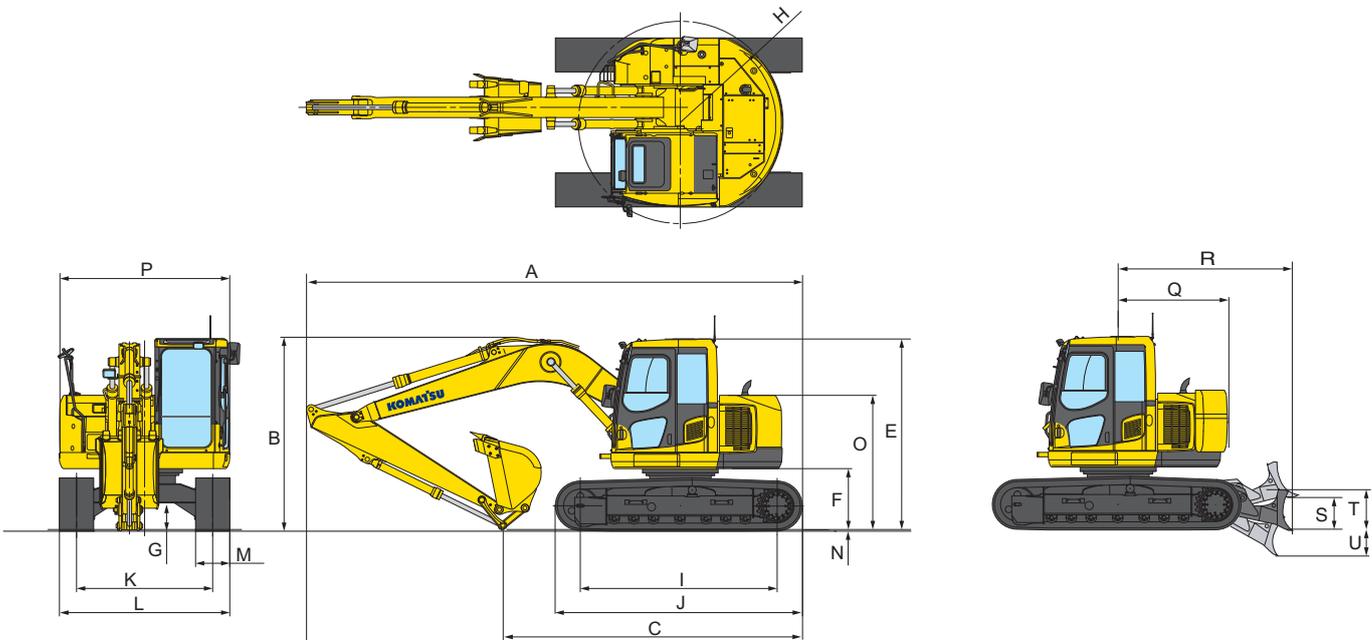
Se ofrece una amplia gama de accesorios. Por favor, consulten a su distribuidor para detalles de la gama completa.



DIMENSIONES DE LA MÁQUINA

PLUMA DE 1 PIEZA

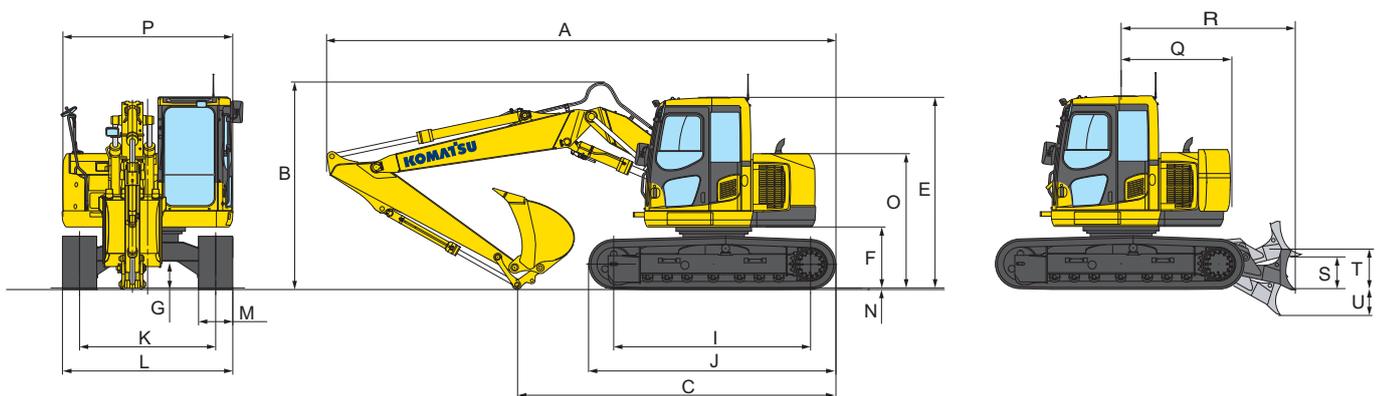
| | | |
|---|---|------------------|
| E | Altura total de la cabina | 2.815 mm |
| F | Altura libre bajo el contrapeso | 900 mm |
| G | Altura libre mínima | 395 mm |
| H | Radio de giro de cuerpo posterior | 1.480 mm |
| I | Contacto de orugas con el suelo | 2.880 mm |
| J | Longitud de los carros | 3.610 mm |
| K | Ancho de vía | 1.990 mm |
| L | Anchura total con tejas de 500 mm | 2.490 mm |
| | Anchura total con tejas de 600 mm | 2.590 mm |
| | Anchura total con tejas de 700 mm | 2.690 mm |
| M | Anchura de las tejas | 500, 600, 700 mm |
| N | Altura de la garra | 20 mm |
| O | Altura del capot de la máquina | 1.980 mm |
| P | Anchura total de la superestructura | 2.490 mm |
| Q | Distancia, centro giro a extremo trasero (con contrapeso adicional) | 1.545 mm |
| R | Distancia, centro giro a hoja | 2.490 mm |
| S | Hoja, máx. altura de elevación | 470 mm |
| T | Altura de la hoja | 590 mm |
| U | Hoja, máx. profundidad de excavación | 525 mm |
| | Anchura de la hoja (con tejas de 500 mm) | 2.490 mm |
| | Anchura de la hoja (con tejas de 600 mm) | 2.590 mm |



PLUMA DE 1 PIEZA

| | | | | |
|---|---|----------|----------|----------|
| | Longitud del balancín | 2.100 mm | 2.500 mm | 3.000 mm |
| A | Longitud de transporte | 7.275 mm | 7.260 mm | 7.160 mm |
| B | Altura total (hasta la punta de la pluma) | 2.690 mm | 2.850 mm | 3.210 mm |
| C | Longitud sobre suelo (transporte) | 4.660 mm | 4.400 mm | 4.290 mm |

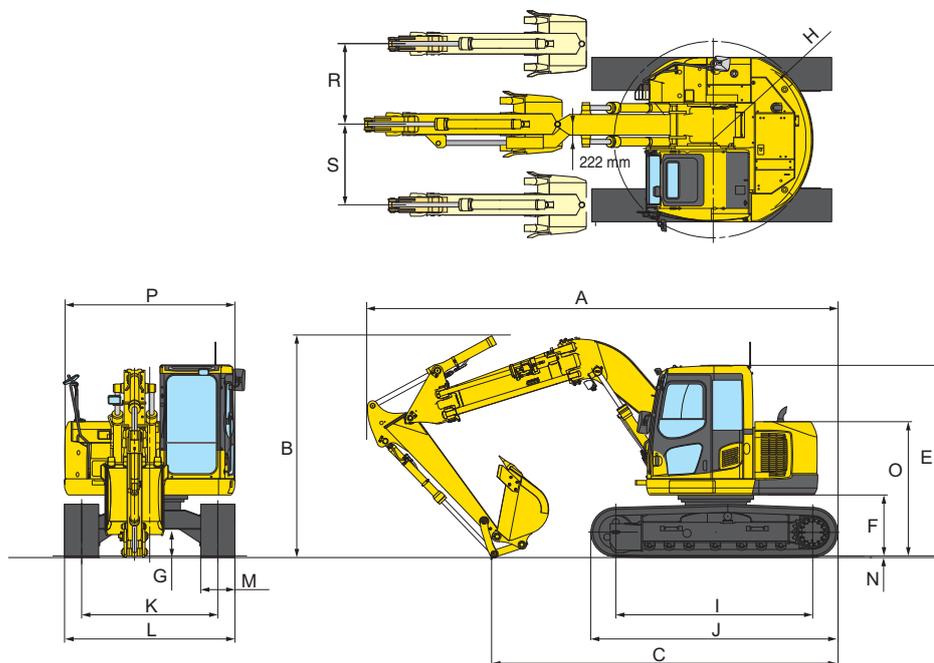
| DIMENSIONES DE LA MÁQUINA | | PLUMA DE 2 PIEZAS |
|---------------------------|---|-------------------|
| E | Altura total de la cabina | 2.815 mm |
| F | Altura libre bajo el contrapeso | 900 mm |
| G | Altura libre mínima | 395 mm |
| (H) | Radio de giro de cuerpo posterior | 1.545 mm |
| I | Contacto de orugas con el suelo | 2.880 mm |
| J | Longitud de los carros | 3.610 mm |
| K | Ancho de vía | 1.990 mm |
| L | Anchura total con tejas de 500 mm | 2.490 mm |
| | Anchura total con tejas de 600 mm | 2.590 mm |
| | Anchura total con tejas de 700 mm | 2.690 mm |
| M | Anchura de las tejas | 500, 600, 700 mm |
| N | Altura de la garra | 20 mm |
| O | Altura del capot de la máquina | 2.075 mm |
| P | Anchura total de la superestructura | 2.490 mm |
| Q | Distancia, centro giro a extremo trasero (con contrapeso adicional) | 1.545 mm |
| R | Distancia, centro giro a hoja | 2.490 mm |
| S | Hoja, máx. altura de elevación | 470 mm |
| T | Altura de la hoja | 590 mm |
| U | Hoja, máx. profundidad de excavación | 525 mm |
| | Anchura de la hoja (con tejas de 500 mm) | 2.490 mm |
| | Anchura de la hoja (con tejas de 600 mm) | 2.590 mm |



PLUMA DE 2 PIEZAS

| | | | |
|---|-----------------------------------|----------|----------|
| | Longitud del balancín | 2.100 mm | 2.500 mm |
| A | Longitud de transporte | 7.460 mm | 7.450 mm |
| B | Altura total (hasta las tuberías) | 2.930 mm | 3.050 mm |
| C | Longitud sobre suelo (transporte) | 4.935 mm | 4.670 mm |

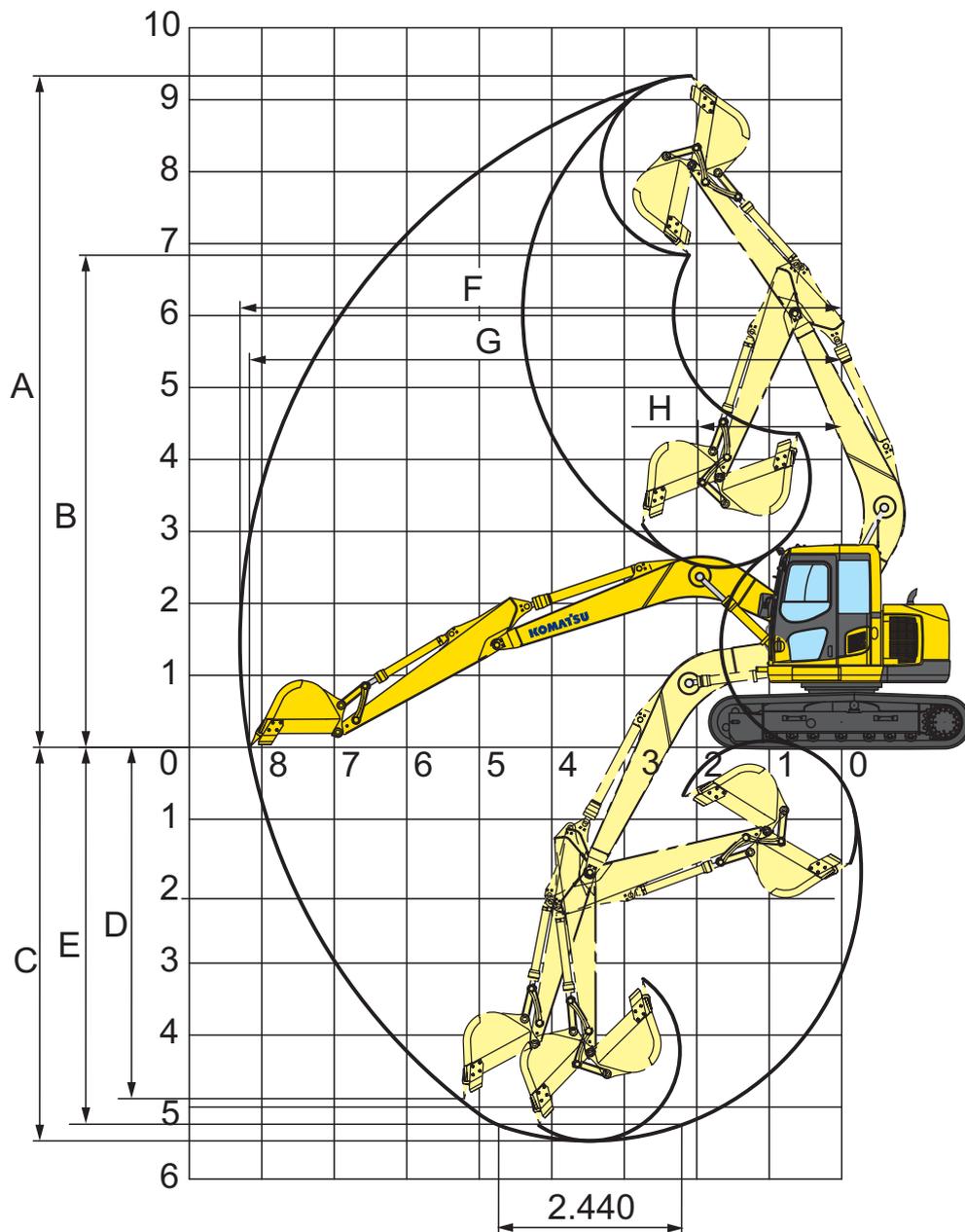
| DIMENSIONES DE LA MÁQUINA | PLUMA OFFSET |
|---|------------------|
| E Altura total de la cabina | 2.815 mm |
| F Altura libre bajo el contrapeso | 900 mm |
| G Altura libre mínima | 395 mm |
| H Radio de giro de cuerpo posterior | 1.480 mm |
| I Contacto de orugas con el suelo | 2.880 mm |
| J Longitud de los carros | 3.610 mm |
| K Ancho de vía | 1.990 mm |
| L Anchura total con tejas de 500 mm | 2.490 mm |
| Anchura total con tejas de 600 mm | 2.590 mm |
| Anchura total con tejas de 700 mm | 2.690 mm |
| M Anchura de las tejas | 500, 600, 700 mm |
| N Altura de la garra | 20 mm |
| O Altura del capot de la máquina | 1.980 mm |
| P Anchura total de la superestructura | 2.490 mm |
| (Q) Distancia, centro giro a extremo trasero (con contrapeso adicional) | 1.545 mm |
| R Desplazamiento pluma Offset hacia la derecha | 1.150 mm |
| S Desplazamiento pluma Offset hacia la izquierda | 1.170 mm |



PLUMA OFFSET

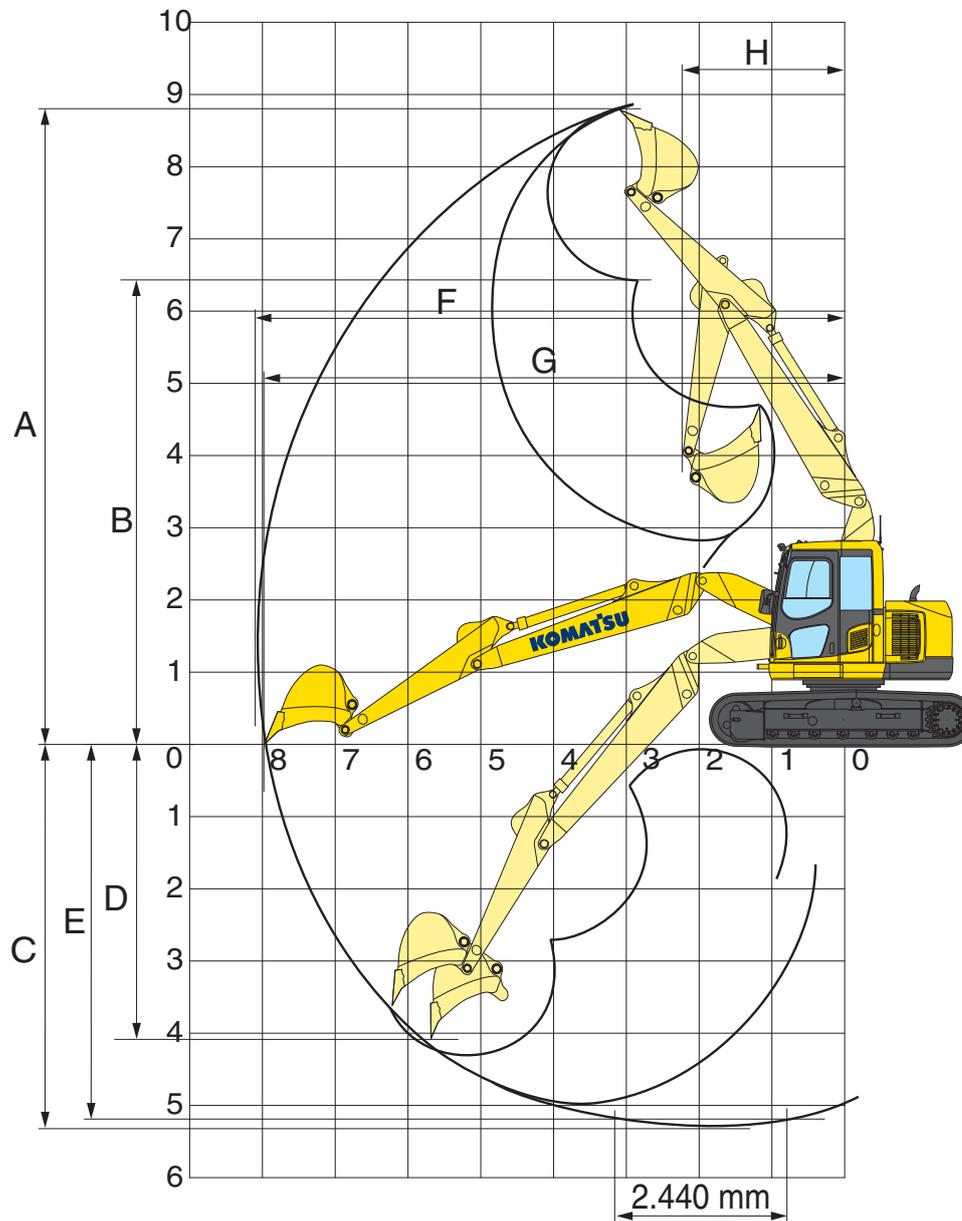
| | |
|-------------------------------------|----------|
| Longitud del balancín | 2.100 mm |
| A Longitud de transporte | 6.800 mm |
| B Altura total (hasta el cilindro) | 3.245 mm |
| C Longitud sobre suelo (transporte) | 5.010 mm |

PLUMA DE 1 PIEZA



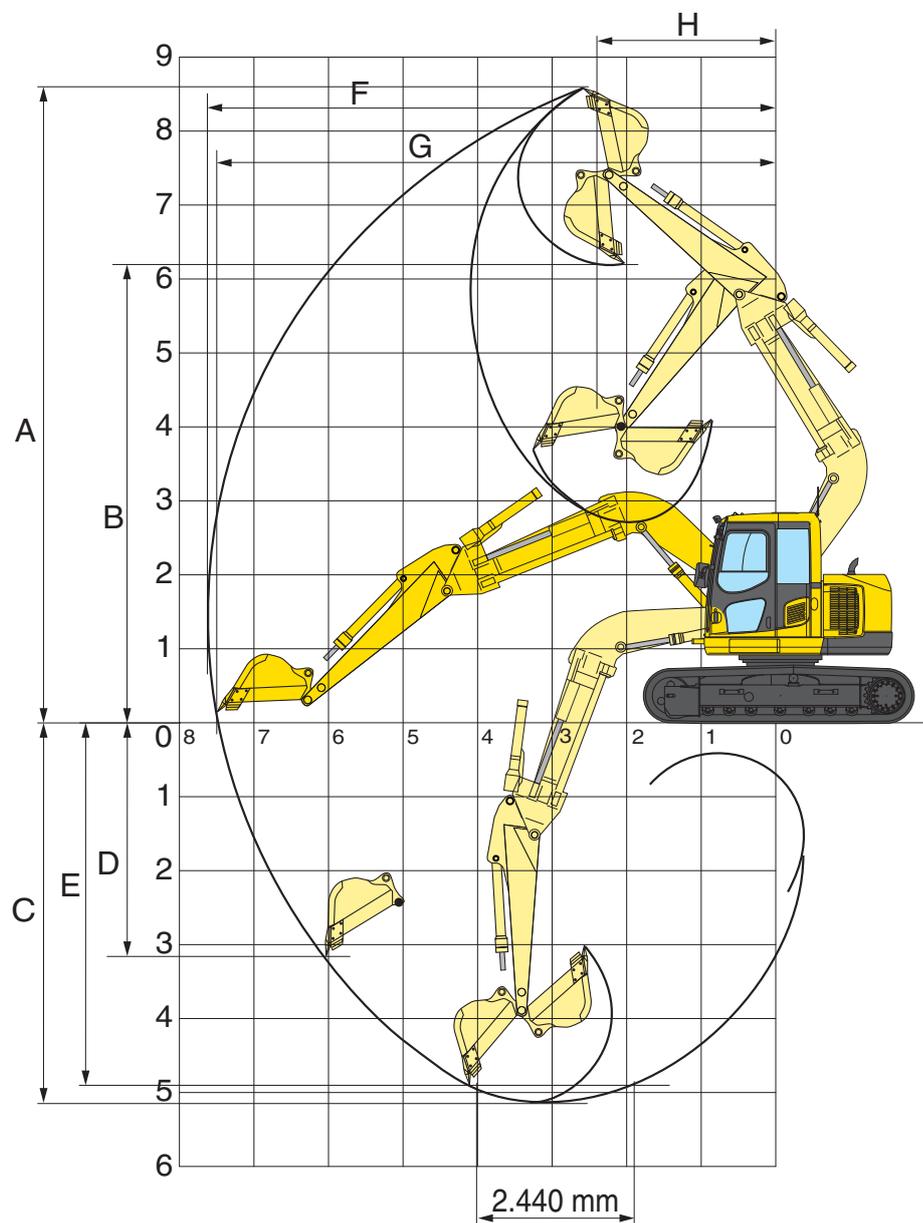
| LONGITUD DEL BALANCÍN | 2.100 mm | 2.500 mm | 3.000 mm |
|--|-----------|-----------|-----------|
| A Altura máxima de excavación | 9.020 mm | 9.340 mm | 9.700 mm |
| B Altura máxima de descarga | 6.525 mm | 6.840 mm | 7.350 mm |
| C Profundidad máxima de excavación | 5.070 mm | 5.480 mm | 5.900 mm |
| D Profundidad máxima de excavación en pared vertical | 4.490 mm | 4.900 mm | 5.340 mm |
| E Profundidad máx. de excavación con recorrido de 2.440 mm | 4.830 mm | 5.265 mm | 5.715 mm |
| F Alcance máximo de excavación | 7.930 mm | 8.300 mm | 8.720 mm |
| G Alcance máximo al nivel del suelo | 7.805 mm | 8.180 mm | 8.600 mm |
| H Radio mínimo de giro | 1.845 mm | 1.980 mm | 2.265 mm |
| Fuerza arranque en el cazo (ISO) | 9.000 kgf | 9.500 kgf | 9.000 kgf |
| Fuerza de excavación en el balancín (ISO) | 7.300 kgf | 6.300 kgf | 5.700 kgf |

PLUMA DE 2 PIEZAS



| LONGITUD DEL BALANCÍN | 2.100 mm | 2.500 mm |
|--|----------|----------|
| A Altura máxima de excavación | 8.845 mm | 9.130 mm |
| B Altura máxima de descarga | 6.465 mm | 6.750 mm |
| C Profundidad máxima de excavación | 5.280 mm | 5.680 mm |
| D Profundidad máxima de excavación en pared vertical | 3.830 mm | 4.400 mm |
| E Profundidad máx. de excavación con recorrido de 2.440 mm | 5.165 mm | 5.570 mm |
| F Alcance máximo de excavación | 8.135 mm | 8.510 mm |
| G Alcance máximo al nivel del suelo | 8.000 mm | 8.380 mm |
| H Radio mínimo de giro | 2.430 mm | 2.500 mm |

PLUMA OFFSET



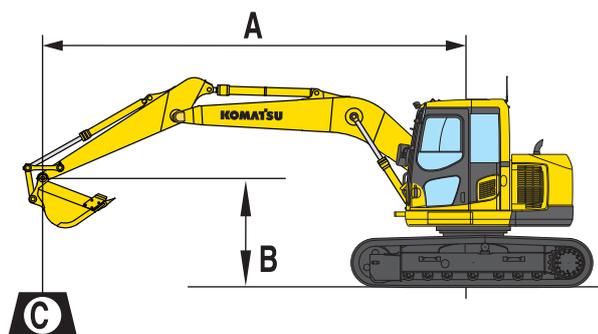
LONGITUD DEL BALANCÍN

2.100 mm

| | | |
|---|--|----------|
| A | Altura máxima de excavación | 8.200 mm |
| B | Altura máxima de descarga | 5.900 mm |
| C | Profundidad máxima de excavación | 4.820 mm |
| D | Profundidad máxima de excavación en pared vertical | 2.965 mm |
| E | Profundidad máx. de excavación con recorrido de 2.440 mm | 4.445 mm |
| F | Alcance máximo de excavación | 7.285 mm |
| G | Alcance máximo al nivel del suelo | 7.135 mm |
| H | Radio mínimo de giro | 2.220 mm |

Capacidad de elevación

PLUMA DE 1 PIEZA

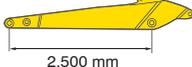


- A - Alcance desde el centro de giro
- B - Altura al cazo
- C - Capacidad de elevación, con cuchara (450 kg), fijación y cilindro

Sin el cazo, la articulación o el cilindro, la capacidad de elevación aumenta en los respectivos pesos

Con tejas de 500 mm

-  - Capacidad nominal frontal
-  - Capacidad nominal lateral
-  - Capacidad nominal en alcance máximo

| Longitud del balancín | A | | ⊗ | | 7,0 m | | 6,0 m | | 4,5 m | | 3,0 m | | 1,5 m | |
|---|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------|
| | B |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
|  3.000 mm  450 kg 0,5 m ³ | 6,0 m | kg | *1.620 | *1.620 | | | | | *2.810 | *2.810 | | | | |
| | 4,5 m | kg | *1.510 | 1.480 | | | *2.880 | 1.930 | *3.040 | *3.040 | | | | |
| | 3,0 m | kg | *1.530 | 1.260 | 2.240 | 1.380 | 2.960 | 1.870 | *3.730 | 3.090 | *4.970 | *4.970 | | |
| | 1,5 m | kg | *1.630 | 1.170 | 2.190 | 1.330 | 2.850 | 1.770 | *4.600 | 2.850 | *7.270 | 5.430 | | |
| | 0,0 m | kg | *1.860 | 1.180 | 2.130 | 1.280 | 2.750 | 1.680 | 4.380 | 2.650 | *7.350 | 4.990 | | |
| | -1,5 m | kg | 2.190 | 1.310 | | | 2.690 | 1.620 | 4.270 | 2.550 | *8.020 | 4.870 | *4.070 | *4.070 |
| | -3,0 m | kg | 2.740 | 1.660 | | | | | 4.270 | 2.550 | *6.770 | 4.920 | *6.870 | *6.870 |
| -4,5 m | kg | *2.500 | *2.500 | | | | | | | *4.180 | *4.180 | | | |
|  2.500 mm  450 kg 0,5 m ³ | 6,0 m | kg | *2.060 | *2.060 | | | | | *3.270 | 3.220 | | | | |
| | 4,5 m | kg | *1.920 | 1.730 | | | *2.890 | 1.890 | *3.460 | 3.200 | *3.960 | *3.960 | | |
| | 3,0 m | kg | *1.950 | 1.450 | | | 2.940 | 1.860 | *4.140 | 3.050 | *5.870 | *5.870 | | |
| | 1,5 m | kg | *2.120 | 1.350 | | | 2.850 | 1.780 | 4.590 | 2.840 | *7.960 | 5.330 | | |
| | 0,0 m | kg | 2.250 | 1.370 | | | 2.780 | 1.710 | 4.300 | 2.580 | *6.750 | 5.030 | | |
| | -1,5 m | kg | 2.540 | 1.550 | | | 2.740 | 1.680 | 4.340 | 2.620 | *7.740 | 4.990 | *4.710 | *4.710 |
| | -3,0 m | kg | *3.130 | 2.060 | | | | | *4.160 | 2.650 | *6.140 | 5.090 | *8.310 | *8.310 |
| -4,5 m | kg | | | | | | | | | | | | | |
|  2.100 mm  450 kg 0,5 m ³ | 6,0 m | kg | *2.620 | *2.620 | | | | | *3.530 | 3.150 | *3.860 | *3.860 | | |
| | 4,5 m | kg | *2.420 | 1.950 | | | | | *3.780 | 3.150 | *4.560 | *4.560 | | |
| | 3,0 m | kg | *2.460 | 1.610 | | | 2.910 | 1.830 | *4.420 | 3.000 | *6.530 | 5.820 | | |
| | 1,5 m | kg | 2.410 | 1.490 | | | 2.840 | 1.770 | 4.550 | 2.810 | | | | |
| | 0,0 m | kg | 2.480 | 1.520 | | | 2.780 | 1.710 | 4.260 | 2.560 | *6.240 | 5.000 | | |
| | -1,5 m | kg | 2.850 | 1.750 | | | | | 4.230 | 2.530 | *7.300 | 5.020 | *5.280 | *5.280 |
| | -3,0 m | kg | *3.190 | 2.430 | | | | | *3.660 | 2.700 | *5.440 | 5.150 | | |
| -4,5 m | kg | | | | | | | | | | | | | |

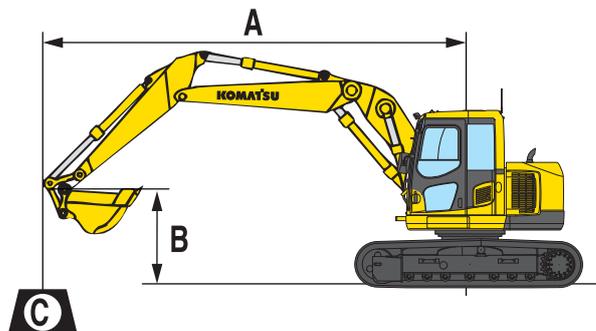
* Capacidad de carga limitada por la capacidad hidráulica, no por riesgo de vuelco.

Capacidad nominal según normas SAE J1097.

En la capacidad nominal no se rebasa el 87% de la capacidad hidráulica, ni el 75% de la carga de vuelco.

Capacidad de elevación

PLUMA DE 2 PIEZAS

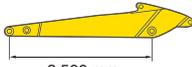
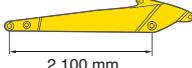


- A** – Alcance desde el centro de giro
- B** – Altura al cazo
- C** – Capacidad de elevación, con cuchara (450 kg), fijación y cilindro

Sin el cazo, la articulación o el cilindro, la capacidad de elevación aumenta en los respectivos pesos

Con tejas de 500 mm

-  – Capacidad nominal frontal
-  – Capacidad nominal lateral
-  – Capacidad nominal en alcance máximo

| Longitud del balancín | A | |  | | 7,5 m | | 6,0 m | | 4,5 m | | 3,0 m | | 1,5 m | |
|--|--------|----|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|
| | B | kg |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  2.500 mm  450 kg 0,5 m ³ | 7,5 m | kg | *2.500 | *2.500 | | | | | | | | | | |
| | 6,0 m | kg | *2.050 | *2.050 | | | | | *3.100 | *3.100 | | | | |
| | 4,5 m | kg | *1.900 | 1.550 | | | 2.750 | 2.050 | *3.350 | *3.350 | | | | |
| | 3,0 m | kg | 1.800 | 1.300 | | | 2.700 | 1.950 | *4.100 | 3.250 | *5.850 | *5.850 | | |
| | 1,5 m | kg | 1.700 | 1.200 | 1.700 | 1.200 | 2.550 | 1.850 | 4.200 | 3.000 | | | | |
| | 0,0 m | kg | 1.700 | 1.200 | 1.700 | 1.200 | 2.450 | 1.750 | 4.000 | 2.800 | | | | |
| | -1,5 m | kg | 1.900 | 1.350 | | | 2.400 | 1.700 | 3.900 | 2.700 | *7.500 | 4.600 | | |
| | -3,0 m | kg | 2.400 | 1.700 | | | 2.450 | 1.700 | 3.900 | 2.700 | *7.450 | 5.300 | | |
| | -4,5 m | kg | | | | | | | | | | | | |
|  2.100 mm  450 kg 0,5 m ³ | 7,5 m | kg | *3.200 | *3.200 | | | | | | | | | | |
| | 6,0 m | kg | *2.500 | 2.350 | | | | | *3.500 | *3.500 | | | | |
| | 4,5 m | kg | *2.350 | 1.700 | | | 2.700 | 2.000 | *3.700 | 3.450 | | | | |
| | 3,0 m | kg | 2.000 | 1.450 | | | 2.650 | 1.950 | 4.350 | 3.200 | *6.550 | 6.300 | | |
| | 1,5 m | kg | 1.850 | 1.350 | | | 2.550 | 1.850 | 4.150 | 2.950 | | | | |
| | 0,0 m | kg | 1.900 | 1.350 | | | 2.450 | 1.750 | 3.950 | 2.750 | | | | |
| | -1,5 m | kg | 2.150 | 1.500 | | | 2.450 | 1.750 | 3.900 | 2.700 | *7.750 | 4.650 | | |
| | -3,0 m | kg | 2.800 | 2.000 | | | | | 3.950 | 2.750 | *6.850 | 5.400 | | |
| | -4,5 m | kg | | | | | | | | | | | | |

* Capacidad de carga limitada por la capacidad hidráulica, no por riesgo de vuelco.

Capacidad nominal según normas SAE J1097.

En la capacidad nominal no se rebasa el 87% de la capacidad hidráulica, ni el 75% de la carga de vuelco.